

大漢公報

中華民國二十二年九月廿七號

星期三

紀念九一八後之感言

(高麗人洪萬)

當九一八國恥日。舉國皆紀念。今日九一八。其紀念意義。亦隨之而去矣。凡人之情。遇事而動。境遷則移。吾人於紀念國恥。亦有事過境遷之異乎。果然。則恥何如雪。是以令人於國恥當日與過後。不禁油然而生感者也。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公來大船郵國美

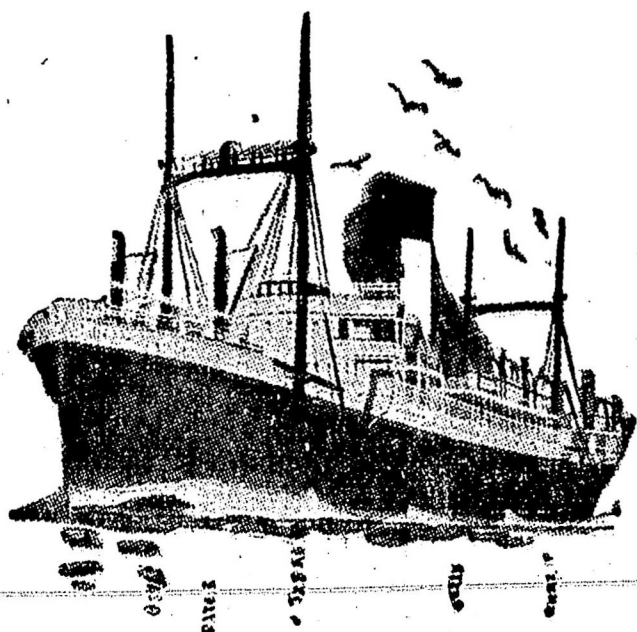
◎歸國僑胞注意
者化臣總統 九月廿號開
加蘭總統 九月廿四號開
企李崙總統 九月廿六號開
者化臣總統 九月廿八號開
蘭蘭總統 九月三十號開
企李崙總統 十月二號開
三等位收銀八拾七元半
小房位收銀八拾七元半
轉船票及搬行李往來多利均
免收脚費
(每次船於上午拾點半由雲
埠開行)

總代理 瑞呈馬昌同利理代埠城
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5881
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 7880



司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

由雲開行 船名 到雲域埠
九月十七號 益臣 八月廿八號
十月八號 餐斜士 九月十八號
十月廿九號 千地利士 九月十九號
十一月十九號 布地羅士 十月三十號
十二月十號 益臣 十一月二十號
新船期紙印便函索即奉

號安均理代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

號福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

號安均理代埠雲
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada
不蓄資如駕車無備
置有自由車者以有經驗故無論
在何途程均常審視其車內之煤
氣油與油是否足用并至少亦隨
帶壹餘開車輪以備不虞故吾人
云(如井已)掘斷無漏理(如汝欲
為養老及防困乏計則須將汝現
在購得之款貯蓄請在資路銀行
開戶本行對於儲蓄員及以以上之
貯款概樂為接受并給以週息貳
釐半
本行在滿地可雲高華及域多利
等埠設有華人支部請往該處商
洽求助并問如何儲蓄以防止將
來窮困或需濟助之最善方法
...

隆裕廣

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026
▲雜貨藥材
唯之大批發處
本店新辦到
新絲苗新膏粘
新雜貨新藥材
凡常用用品皆新
貨價愈跌
行情印便
函索奉上
僑胞垂顧
萬分歡迎
司理關崇顯啟

西藥
錦求葉
柳花醫專
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
雜症花柳全內外老幼男婦統理

葉求茂代理詩不亞鐵路

司公船輪亞丕詩

港香到天七拾
色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
日本皇后 七月十五日
亞洲皇后 七月廿九日
坎拿大 八月十二日
俄國皇后 八月廿六日
日本皇后 九月九日
亞洲皇后 九月廿三日

地址信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.
打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

◎致公黨電慰陳總理家屬

●本年夏歷八月廿七日（即陽歷十月十六日）爲孔聖誕辰，日前該會職員會議，決定特假大舞臺演戲一日，恭祝聖誕，蒙大舞台董事及全體藝員諸君，允予贊助。現已著手籌備。定明日出發勸銷戲票。各界僑胞皆尊崇孔道。定必踴躍捐助云。

●加屬貨物運華日增

柯京廿五日電。據加政府商務部報告。中國之貿易市場。雖受經濟衝突、內外戰爭、及銀幣跌價種種不良之影響。使中國於今年初六個月內運入口之貨物。比一年前減低百份之拾九。而加拿大於同時內運入中國之貨物。已增加百份之四十九分四。中國之入口貨物中。加拿大貨物是由百份之一。〇一增至百份之一。八三。此是由加拿大太平洋岸有直接貨船輪運來往中國商港所致。而以加拿大板木運往中國增加最速。蓋自去年十月份加政府開始津貼貨船運板木往中國以來。加拿大板木日示暢銷於中國。於今年初六個月。已共運五十七兆尺入中國。比年前較多約四拾兆尺。立加拿大板木運往中國最多之新紀錄。

●工業復興之徵象

柯京廿六日電。據加政府統計局今日報告。自今年四月一號以來。已有廿四萬六千

傢私製造廠六間之工人完全罷工。雖有市警省差及鐵路差維持秩序。昨晚仍有三次暴動發生。六人受傷。故今日省檢事部特派兵士六十六名到本埠。此等兵士鎗械鋼帽齊備。一如出戰一樣。有五輛配機關鎗之小唐克車。今日又奉令由倫敦埠開程來本埠。務求維持本埠治安云。

●牧師提倡裸體

芝城訊 牧師兼國際裸體大會會長坦定頓氏。星期四日在門羅街西一〇五號某律師辦事處演講。篤信裸體主義。以提高道德。及培養高尚心術。並謂星期三日。彼與芝城男女若干之篤信裸體主義原則者。往裸體場參觀。其中有一青年工程師與其夫人。一商業婦人。一牧師。一裸體場主任與其妻。到目的地。及男女一齊將衣服脫精光。曲線與直線畢露。將衣服掛在樹枝上。作排球戲。既畢。大家洗浴。此種辦法。實行未久。於放假日往遊玩。最為愉快。現在祇備星期日之用。至裸體場實在何處。仍未肯宣佈云。

●七齡幼女產子之奇聞

倫敦二十七日電。本京「英人醫科新聞」雜誌。今日登載消息。謂最近接到印度德里某某醫士致來報告。謂有印度女子一名。年方七歲。因產子。其子長約三寸。重約二兩。其母產後。身體無恙。云云。

識

樂

餐

館

YEN LOCK

67 Pender St E. Vancouver, B. C.

龍鳳禮餅
中秋月餅

各色炒賣
菜晏常便

▲茲將中秋月餅價列

加大環球蛋黃八毛	加大捶燒肉月六毛
加大金脆肉月八毛	加大桂圓肉月六毛
加大蓮蓉蛋黃八毛	足斤椰絲蛋黃五毛
加大鴨腿肉月八毛	足斤荳蓉蛋黃五毛
加大金腿蛋黃八毛	足斤五仁甜肉四毛
加大金腿肉月六毛	足斤五仁咸肉四毛
加大蓮蓉肉月六毛	足斤椰絲肉月二毛
加大蠔鼓肉月六毛	玫瑰荳沙三毛
加大菜坭肉月六毛	荳蓉肉月三毛

噠線干列地四九壹叁

◎雲埠泰和押啓事

逕啟者本押自開張以來荷蒙各梓里垂顧感激靡既矣現各股東志在收束營業起見至于日前各梓里凡在本押所按揭有衣物鐘錶首飾鑽石稅金紙等項請于九月拾五日起至十月拾五日止在此期間內取贖如逾期不贖者將各物拍賣特此聲明諸維亮察

▲並有各種物件特別平沽幸勿失良機

▲塔婆雙鍊留聲機器每個價銀由六元至十元

號三三四牌門街亞比林哥卑雲
433 Columbia St Vancouver, B. C.

雲高

和發餅店

WO FAT & CO.

90 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Phone Sey. 1712

本號開張拾有餘年專造各色餅食及結婚禮餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思潮與前迥異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食僑胞嘉許取價從廉倘蒙惠顧極表歡迎

▲茲將中秋月餅價列

加大大環球蛋黃八毛

加大大金龜肉月八毛

加大大蓮蓉蛋黃八毛

加大大插燒肉月六毛

加大大桂圓肉月六毛

加大大椰絲蛋黃五毛

加大大鴨腿肉月八毛

加大大金腿蛋黃八毛

加大大金腿肉月六毛

加大大蓮蓉肉月六毛

加大大蝦政肉月六毛

加大大棗泥肉月六毛

足斤荳蓉蛋黃五毛

足斤五仁甜肉四毛

足斤五仁咸肉四毛

足斤椰絲肉月三毛

玫瑰豉沙 三毛

荳蓉肉月 三毛

雲高華埠和發餅店披露

詩卑用

華埠

唔怪得(濃吾市聖差路市)牛奶係咁好:全

然由著名的(夫李沙)牧場考驗過的牛嚙搾

來製的:你買一盅就算幫助(卑詩)省的實

業發展:

凡應用牛奶烹調的餐用道牛奶必然增加美

50 Powell St.
B. C.

◎致公黨電慰陳總理家屬

大埠函。金門致公黨總部。昨開會議。布中央總幹事會來電。報告陳總理炯明喪。全體哀悼。即覆電弔慰。電文如下。中央總幹事會鑒。 養電悉。總理遽逝。黨哀感。國家多難。 倭氛正熾。國賊未擒。總理負救國重責。竟費志以沒。是國損失。非祇吾黨之痛。乞代慰總理家屬。金門致公黨總部。徑。

宣之全除家。○
 『譯音』一本定昨日由本埠乘船回中國。不料梁金於未上船前數小時。竟在其住所被「斧頭仔」殺害。由華人發見其屍首在廚房內。頭部斬碎。屍側有西人耶穌經一部。用新淨之斧頭仔一個壓開。真上有一句用筆畫線於下。其文大略謂「所行正直之人。行路安穩。惟所行邪曲之人。必被查出」。市暗差又在另一房內尋獲爲血跡所污之斧頭仔一個。料該血污斧頭仔。是由兇手立

● 勤悞 本報昨廿日本埠新聞欄 曾登有華人岑識雄及岑發溢 控住哥林比亞街四二二號之奇化洗衣館車夫馬溫及西人探臣及賓拿頓公司 強佔其洗衣館傢私什物案。頃接中國藥局黃祖德君來函。謂上列之哥林比亞街門牌。即是中國藥局地址。查弟與馬溫君絕未相識。且并無此人在本店居住。請更正。以免閱者誤會云云。

之雅意。各埠函購定然快捷付上。

- ▲六兩庄竹蘭熟煙每包三毛五
- ▲六錢庄地球煙絲每包四仙
- ▲六錢庄竹蘭熟煙每包四仙
- ▲六兩庄地球煙餅絲、煙餅片、每包四毛
- ▲三兩庄竹蘭熟煙每包十八仙
- ▲六兩庄釣魚金黃煙絲每包五毛五
- ▲七錢半庄金字煙餅絲每包八仙
- ▲錢半庄金字煙餅片兩包壹毛五

●中華會館獎券繼續暢銷
城埠函：本埠中華會館有獎義捐券。自
售以來。深蒙各地僑胞踴躍購買。現距
定止截之期已近。而各地僑胞來函定購
。仍紛至沓來。故該會爲謀中獎利益尊
僑胞起見。特議決展期至十二月一日然
止截。現在繼續認購該會獎券者。本埠
閩園俱樂部二冊。台山會館。何枝趙安
每一冊。外埠有典島拿市製魚廠六冊。

發原者及後有國馬
窗外闖入。直破死者之頭。死者褲袋中原有銀夾一個。內藏現款十五元。被兇手搜去。惟死者仍有六千五百元貯本埠華區某銀行。預備回香港後取用者。死者乃寧陽會館會員。惟市暗差查悉非是因堂鬥發生所致。市暗差現仍未偵獲兇手踪跡云。

●不堪虐待之監犯作亂
美國費城廿六日電。在本埠之東方大獄。今晚忽然發生獄犯叛亂。須二百五十餘名。

誌此以正誤。

◎平瓜菜發售

啟者本園現有大幫靚瓜菜平沽歡迎各埠採辦由 C. C. D. 交易者車脚貴客自理

▲貨名列下

白菜每磅壹先半
芥菜每磅壹先半
青椒每磅三先
靚冬瓜每磅四先
白菜耳每磅貳先
蘿卜每包壹元貳五

啟者本總堂定於十月十日舉行十一週年紀念並慶祝國慶大典統請各埠江夏分堂雲山公所暨諸昆仲屆時蒞臨指導

深本馬洋力午餐館。点派製魚廠每二册。
關忠開致朱佩蘭。全享林進文鍾功。吳
周添家。羅金祖翰。余湘和。關鎮釗。吳
榮。保市頓餐館。周占鰲。布雲所製魚廠。
巴製魚廠。黃夏魂。黃洪。黃挽邦。鄧初隆。
傑儒。李邦華。謝永榮。趙述聰。曹釗。每
册。馬敏卿馬耀廷。梁修振。朱昌滿。鄭
堂陳耀良。馮樹旱。岑振煥。顏習光。鄭廣
。每全購一册。

市警及消防隊數趨全。與守獄員合作。一小時以後方恢復秩序。而獄員一名被犯人痛毆重傷。據稱全獄之看守五百名犯人齊擾亂。將其床上麥草點燃着。大有將全獄焚燒之勢。聞生亂之由。是因獄員虐待犯人云。

●本省定期大選舉

城埠廿七日電。據省政府今日傳出消息。○
本省定於十一月二日舉行大選舉。於該日本省各公校將收假。而政員有假史業

啟者在市刮珠允省 Elrose 埠 Liberty 餐館之生意原日係謝濟治金彥穆彥三人所創今因彼三人志圖別業願將該生意全盤舖底傢私什物貨架寶與弟訂價承受定于十月壹號在該餐館當眾交易入舖營業如有中西人

示曷勝翹企

加拿大
雲嵩華

黃江夏總堂謹啓

◎代柬

詹本年十月八日爲本總公所舉行第二週年紀念慶典統請各埠

李氏

團體
分所
昆仲

屆時賁臨助慶曷勝榮幸

雲

全次李氏總公所同人鞠躬

大埠園。本埠美洲孔教總會。自創辦以來。對於提倡聖道。宣揚祖國文化。不遺餘力。前年設立孔教學校。訓育青年。學來學者日益加多。惟是年中經費浩繁。每年照例演戲祝聖。發售戲票。藉以維

來餘生故持
舉云

●安省當局派兵彈壓工潮

安省市打科埠廿七日電。本區近日罷工風潮暴發。致本埠之市偉夫加拿大肉公司及

本省各工友。傾軋有唯持選。用依定例。於選舉日工人皆須有時候離工選

易以前聲明自經交易後承受人概不支理特此聲明以免後論此佈

Chow Moon

Elrose Hotel Elrose, Sask.

一九三三年九月廿五號 周文謹啟

◎大好機會
本衣館開設在橋海埠接洗左近礦口衣生意極好惟本人現欲他適故願將全盤生意出賣價銀壹千貳百元有意斯業者請即向下列住址面商勿失良機可也
T. C. Land Bridge River. B. C.

今朝香港匯價每百三十五元

墨茄云麵包公司
McGAVINS BUTTER BREAD
 MADE PURELY FOR - YOU
 Phone 21444-26820 10642-110 Th St.
 EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年最靚麵包
 及各色餅食貨真價實久已
 馳名並在加拿大各大市場
 埠增設支店數十間華友光
 顧無任歡迎

駐點問顧總公司啟


陳肇詢先生評閱
總收卷處 金山大埠 **南華公司**
 Jeo Heang Yum Goon
 103 Waverly Place
 San Francisco, Calif., U.S.A.

金山大埠
◎藻香吟館第六場對題求
教
國氣日富馬雪學恨
家心年貧豬花言愁
每比收卷資貳毫五仙

用卑詩省鮮奶
 唔怪得「潑吾市聖差路市」牛奶係咁好：全
 然由著名的「夫李沙」牧場考驗過的牛欄搾
 來製的：你買一盅就算幫助「卑詩」省的實
 業發展：
 凡應用牛奶烹調的餐用這牛奶必然增加美
 味不少且最宜配飲咖啡

ry:
 umas
 en's
 ES MILK


n Co. Ltd, 50 Powell St.
 ancouver, B. C.

餅店
 WO FA
 90 1/2 Pender St. E.
 Phone
 加大鴨腿肉月八毛
 加大金腿蛋黃八毛
 加大金腿肉月六毛
 加大蓮蓉肉月六毛
 加人蟻豉肉月六毛
 加大棗泥肉月六毛
 足斤荳蓉蛋黃五毛
 足斤五仁甜肉四毛
 足斤五仁咸肉四毛
 足斤椰絲肉月三毛
 玫瑰荳沙 三毛
 荳蓉肉月 三毛
 雲高華埠和發餅店披露

雲高

發和

T & CO.
E. Vancouver, B. C.
Sey. 1712

本號開張拾有餘年專造各色餅食及結婚禮餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思潮與前迥異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食脗脩嘉許取價從廉倘蒙惠顧極表歡迎

▲茲將中秋月餅價列

加大環球蛋黃八毛
加大金堯肉月八毛
加大蓮蓉蛋黃八毛
加大插燒肉月六毛
加大桂圓肉月六毛
足斤椰絲蛋黃五毛

中秋月餅

● ● ●
● ● ●

五洲大藥房
鼓吹吹吹
鼓吹吹吹

救國之

唱唱片又有辦到

蔡廷楷燦爛櫻花落

黃龍痛飲

廣州小姐

爲情顛倒

蘇小妹四難新郎

愛情魔力

一雙

一雙

一雙

一雙

一雙

李雪芳
白駒榮

李雪芳
白玉堂

李麗蓮

薛覺先
李雪芳

李雪芳
白駒榮

柳新少權
仙

省鳳章
白駒榮

上列唱片每隻壹元寄費貴客自理

唱片出門恕不退換

上列藥品不包寄費

殺蠟仔藥
殺木虱藥
每盅三毛

奇異聯集
出版贈送
愛閱諸君
函索即寄

奇異葯水
可搽可食
功效萬能
百病能治
大罇七毛
中罇四毛
小罇壹毛
發行相宜
招商代理

新到大批

靚正上新一日俱

新新增增號製用各

花城城上靚應辦

萱絲絲絲臘需齊

粘苗苗苗味品備

電話：一六三一

關祝華謹啟

▲雲高
 ▲華埠
 佐治大旅館
 本旅館在雲埠，麵街夾佐治街角，開張房舍寬敞，牀褥雅潔，涼
 爐溫煖，水噴冷熱，且與華埠其為鄰近，茲為利便起見，特備白
 由車送迎，僑胞光顧，希為留意。
 電話：矢磨一貳叁〇
 GEORGE HOTEL
 207 Georgia St. E.
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 230
 司理人 余朋和 同啓
 鄭福滋

治癬聖藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知五
言之不謬也初染者壹盅能愈久年頑症須用
二幾盅必能醫愈

▲每盅價銀壹元
▲外埠代支郵費

特權代理人

勝架兄弟藥房

舖在網夾域多利街角門牌細街東約

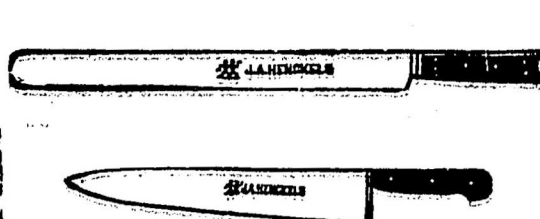
(雲埠明和大鐵行新辦到)

大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如仔人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車運動物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者方知皆稱未交易者接連馳至矣利虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
(詩摩)三二〇五 Phone: 3705
片打街東門牌二十三號

雲埠明和大鐵行總理黃昭立啓



舖舖金盛美
舖舖
MEI SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9396 L
鏡眼欵各鏢鐘小大廠各
毫五元五費報年全報明平開理代

抗戰績畫片
每套拾貳張定價參
毫分第壹第貳兩種
同價外埠加郵五先
此片由隨軍攝影取
親冒危險至前線攝影
擇尤用最精美之三色
版印成明信片看過如
臨戰地永久不忘

Yachow Chow Studio
618 Main St.
溫州大影戲院廣告

五
彩
新
華
中
華
國
難
掛
圖
包紙筒及郵費
外埠每幅五毫
圖中附刊瀝戰戰地寒
地計廿餘幅並繪出日賊
戰艦飛機鐵甲車等演
其慘無人道之戰事及
我失路軍衝鋒陷陣之
神勇背面又將日賊數
拾年來侵畧我國之痛
史詳細載及無遺令人
見之觸目驚心又痛又
哭凡我同胞不可不看

本號承接修理水龍喉
 并裝冷熱水龍電燈白
 來火等件自備大車特
 載各樣器具到門修繕
 此為利便并以廉價相
 就華友光顧由電話通
 知從速
 電話詩姆三九二九
 D Drummond
 207 Pender St E Rear
 Vancouver B. C.
 Phone Sey. 3929
 住家電話
 Fair. 3445 Y
 比布恆文波譯

[illegible]

本醫士精究醫學以扶危救急為宗旨今為宗旨由兩廣中醫學會優等畢業後又
 為多能體服時症於粵城各埠施治無不應手而愈凡患風寒咳嗽吐瀉霍亂等症
 重則中西法兼用回春精治內傷吐血傷風咳嗽之症凡患此症者
 氣傷哮喘喉痛花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打
 刀傷等症如有外埠遠近難到者函索藥方即寄不誤
 知法按症發藥應症愈并時學堂考定經驗各藥開列於外每樽加郵費
 花柳白濁淋症打每樽銀壹元二角傷風吐血汁每樽銀壹元二角光顧者
 為憑

代
 理

檀香山 舍路

新招代理利權優給

味甘香肥豔

批發達全球

美
廠造製
家



金山大埠

球全





紐約







即寄





WING W
III FENDE
PHONE SEY. 9176

列必治

域多利

害高華

汝利慎

雷振打

廠麻多年腊

榮 榮

發批

價目 印便

NG CO.
T. EAST
NCOUVER B.C.

溫汝祥
都朗度
滿地可
英
代理

件文西申印光

圖新軒印務局

中國巴生鐵精

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話 得技利市
五五七五

大帮中文字活動日期印發售
每只一元二毛五
圖樣印本備如蒙取閱即寄奉

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啟謹 芳翰林 棠立林 人理司

驗膏丹丸散

無夢遺精虛弱丸每盒光
專治久年虛損丸每盒光
小腸氣痛斷根丸每樽光
心腹瀉痢不價金丹每樽光
神效止瀉痢不價金丹每樽光
化痰順氣止咳丸每樽光
傷風咳嗽肺癆丸每樽光
跌打打傷通魂丸每盒光
各項丸散不能備錄

皮膚濕毒止癢水每樽光
種紅肉妻毒疔丸每樽光
痔瘡內膿灌毒丸每樽光
婦科壯元補經丸每樽光
拾刺婦科聖藥丸每樽光
刀傷止痛生肌丸每樽光
壯陽久戰速少丸每樽光
微知其詳函索目錄

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉

電話 (詩磨) Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W Vancouver B C Can

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓中

秘製 壯陽暖腎 補腎壯陽 每盒貳元 每樽貳元

三鞭補腎丸 大盒 貳元 小盒 貳元五

生隆棧參茸玉桂藥材

花柳痔漏 風疾鶴膝

祈蛇藥酒 每樽貳元五




自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

茵陳跌打化庄品發行
 金耳環花旗參

▲注意小店常有

Kwong Chai Tong Co.

世出

跌打刀傷 湯火損傷

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客

拔毒生肌藥膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水擦之即能全愈

萬應爛腳藥散 每樽貳元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染

良驗經製自

ender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

有味哉！

味精

天厨味精 國人資本 國產原料 有址可尋
純粹唯一之國貨

取材純用麥粉經化學方法：提煉製成絕無任何動物、參雜其間。
用於調味：不論山珍海錯：鷄鴨蔬菜：加入少許：皆能增進特殊的鮮美味道：且富有滋養性：又能開胃助消化。
功效既大：代價低廉：誠社會的經濟品。庖廚向良伴也！

雲埠代售處

金利源 輔行公司
廣裕隆 廣萬生
中原興 合生號
萬源昌 元發公司

上海中國天厨味精製造公司啟

女們：就沒有這種稱謂：這也許不

[illegible]

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近內有房百間每間有冷
熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚中
七毛五以上每星期由叁元半起碼華友光顧
請留意焉

喊線 詩麼九四〇壹

HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲埠委市旅館主人啟

本樓裝璜陳設清雅
 廚師精巧侍女優待
 色辦筵臨隨意炒賣
 精良麵食日夜茶點

華僑酒樓廣告

W. K. CHOP SUEY
 127 PENDER ST. E.
 VANCOUVER B. C.
 PHONE:
 SEY. 46 TRIN. 5821

短篇小說
絲女黑幕
(二)
(錦悅)

佬之稱謂

澄齋

君忘日賊侵奪我土地・屠殺我同胞乎・答曰・永矢弗諼

秋柳

梵宮舊侶

金錢來把握着我們廣東婦女的心：所以我們廣東的婦女：對於獠的稱謂：不但是表示愛：還含有拜金的性質：不過依這麼說：好像太侮辱我們廣東的女性：惹起女界團體的反響：其實稱男子爲佬的話是一般下層的婦女：智識階級的婦女：決沒

乃屬慈善之法令：而將來亦必蒙其福利云：再則政府方面：爲不欲人民認此法令爲一種對於體弱或腦弱之人民之懲罰：故刑事犯不列入消滅生殖種類之內：而對於刑事犯生殖之處置：將另訂條文：此新法令自明年一月一日起實行：

會考餘談

(泰山)

德頒新優生律

缺陷者

▲政府決定不准其再生子女
德國政府近日頒布新法令：凡神經衰弱：或患瘋癲病：以及患重要遺傳性生理上之缺陷者：概不得再產生子女：政府方面對於此舉之意見：謂健全父母所產生之子女：大約平均不過一二人：而身體腦筋不健全之父母：亦同時產生：無數同樣身體腦筋：不健全之子女：此等不健全之子女：終須由國家爲之撫育：每年國庫支出之數：不下數百千萬：此亦即取之于產生健全子女之健全父母者也：故以現狀而論：除厲行消滅彼等之生殖力外：別無其他救濟良方：故政府認此新法令：

培正培英等均不劣：最劣者市西某女校：送考者十餘人：完全及格者不過一數：邇日此中人多認爲可恥事：有銳意刷新之說：是則拜會考之賜矣：至於各縣成績：則盛傳某縣爲最高：某縣者：某文化巨子桑梓地也：向不以學風優異著：傳說如此：當可值人注意：要之奇談白出：都含有訕笑用意：木高招風：名高招毀：世之不樂成人之美：以誣謗他人爲足快：時之口舌者：比比皆是：此大人長者所當一笑置之者也：

吟 壇

其 三

一天涼露冷露衣
灞岸行人空感喟
應隨紫府神仙去
怪底近來憔悴甚

其 四

珊珊玉骨最堪憐
流水栖鴉聲寂寂
空教弱質傷遲暮
頗有黃鶯相婉戀

送劉君秋園歸國

回首繁華已似非
章臺識面認依稀
休逐黃塵野馬飛
東皇薄倖竟相違

一縷芳魂幾化煙
曉風殘月恨綿綿
待舞柔腰望隔年
夕陽慰語小橋邊

（何三美）

看君歸棹與雲馳
似我臨歧情惓惓
贈行無物祇吟詩

雲埠華區最大之好酒樓
北 京 酒 樓
每日下午一時至早晨三時
(電話) 矢磨壹五三



牌 紙 貯 存 請

廣珍金舖

十足金葉
鑽石玉器
各欸鐘鏢
中西首飾
靚猫眼石
各式眼鏡

鹹線(詩麼)八〇六九

Quong Chin Co.

39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎患病者注意

▲萬應搜毒藥精
人生之最可歎者莫歡於閒柳尋花：然花柳一症又由於尋歡得來：若染着花柳毒不從毒淺而速治之：誠恐其毒深入：精神虧損：變症百出：此藥精專治新舊花柳黃白血濁
大瓶二元
小瓶一元

花柳專科

愈無損身體無碍子嗣 便而去自然全
▲郵費壹毛
滋陰壯陽藥精每罇二元
此藥精能補氣血健脾胃滋陰健腎強筋活絡壯
陽補陰凡有先天質弱病後失調頭暈眼花腰
膝酸軟四肢不遂夜夢遺精夜多小便陽事不
舉陰虛陽痿等症服此藥精立見奇效
Gu Tao She 60 Elizabeth St.

Toronto, Ont.

城都
李市弼街醫生舉操氏

▲雲高華埠廣萬生公司代理

雲高

金源利

GIM LEE YUEN LTD.

71-77 Pender Street East.
Phone Sey. 899- [REDACTED] Vancouver B.C.

本店開張卅餘年專辦
國蘇杭雜貨參茸藥材者
名膏丹丸散男女儒履鏤
鼓絃索山債水債不論發
行零沽極表歡迎且令本
店更擴充營業特派伴回
國創設香港金利隆辦庄
凡各貨物親自督選價廉
物美一經交易無知貨真
價實與別不同也

華埠

特設滙兌局

本號發出之通票廣貨各
埠市隨時兌換港紙同胞
榮旋自滙自收尤為利便

鑽石金玉翡翠飾時鏤發各

金利源興記林舉振啟

立寬
鈺洽

新到 水仙花頭 各種枝乾 甜蜜糖薑 男女絲巾 顧繡檯面 大小花瓶 發行零沽 極表歡迎

接製 藥粉藥丸 工精快捷

風行全國 名播環球

香港天壽堂姑嫂丸

治婦女經病白帶不育
非常靈驗百發百中

海狗鞭健腎丸

治男子腎部虛弱腰膝酸軟
中外各埠商店均有代理
總發行 香港 德輔道中
溫哥華代理 活生行 金利源

醫 西
 悅 如 徐
 Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 住宅 Fair. 6647
 醫館 High. 1176
 藥房 Sey. 7968
 特別時間另議
 下午二點至五點
 晚間七點至九點
 (在館時間)
 480 Dunlevy Ave.
 Vancouver B.C.
 李威士街四百三十八號即霜信對面
 華人協和教會新禮拜堂
 統理男女老幼內外全科花柳雜症

華 庄書樓羊白 雲高
Book Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

十週年紀念
所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.
2 Pender St. E. Vancouver, B. C.
able Address Mycco. Phone Sey 8657

大僑日各朱各油新上增
平胞常種廣江米花等城
特惠食茗蘭海雜荳絲絲
平顧品茶煙味貨粘苗

雲高(美)(和)(棧)
華埠
精製腊味發行
本公司採用上等
料色製腊味發
貨久矣之佳取價
廉各界嘉客大
願一試歡迎小
光口之行材本

司公炭柴萃拉
00 Taylor St Vancouver, B.C.
Phone Trinity 6301
當零三六地汝寸(話電)

本公司常有威靈
頓煤炭、生晒乾
松柴、供送快捷
價錢相宜
司理人吳季謙



云
合生號司事人陳宜顯
鄭厚昶
鄭福藉

79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

「味母」為烹調餚饌必需之品一日或不可缺在食品中頗為重要任何食品但加少量即成美味以增食慾而資營養則其功用之大兼價錢之廉且現庖厨中頗為歡迎

大小罐裝、罇裝、俱備
電話矢麼五六七一

雲高
華埠
花旗麵
廠廠
廠廠
精造鷄蛋麵絲發行貨美
價廉組珠街四叁三號

▲証出最易之法爲最好之法
有被醫士令減輕身體之人來函如下。『吾之重量曾達貳百零六磅。而身高祇五尺六寸。實是過重。醫士令須減輕。吾曾試熱水洗浴等等。惟覺得太過疲倦。』後見加老陣鹽告白。即購加老陣鹽壹磅試用。至上一星期六日竟已減輕至壹百九拾九磅。身體又覺較前強健。故已向友輩告知加老陣鹽之功效云云。加老陣鹽爲歐洲著名鑛石之六種要鹽配製而成。該等鑛石曾爲肥人去肥之歷代善方。加老陣鹽不但去肥。且助內臟各件之活動。使服用之者再得少年時之強健身體。請今日起用之。

婦人控夫虐待

香港函 九龍城鑽石山某牛房東主黃生 被其妻陳氏票控于九龍巡理府謂其夫將之虐待 致令本人脫離家庭之罪 此案於八月十四日下午兩點十五分由畢司將案研訊 被告否認有此

午乘龍山輪赴港	候輪北上	分往江
蘇折江	安徽山東	等省攷察

▲廣州筵席捐 原定捐率爲加一五
國防公債 再征加一 爲加一六五
娛樂捐原定捐率爲加一 加一一征收
花捐則每一局票 加征三毫八五
昨八月一日起實行

廣州訊 男子楊聖標 廿八歲

向在長堤一帶充當苦力 楊姓性好狎
邪遊 工餘之暇 輒往問柳尋花 去
冬與一野花邂逅 如漆如膠 旋稅屋
同居 結爲夫婦 詎未及一月 婦逃
去無踪 楊以爲此蕩婦本性 不甚介
意 巨再越月餘 楊斯覺殊 緣問面

婦旣逃去 莫奈何 惟以染疾不甘
遂時思轉賣 無奈妓女野花均畏之

上聲稱叫妓 珠娘允之 後爲某妓

聲喊救 段警馳至 拘獲帶返分局辦
理 分局乃解送衛生局發落

省訊 第一集團軍總部 昨准參謀本部電開 案查陸軍大學校組織法第七

學員 以符定章起見 業將陸大暫行

於本月分行各軍事機關及部隊 按照
規則自行辦理初試手續 并限十月一

月十五日以校試錄取各員投部報到聽候覆試十一月拾六日實行開學

錄入校後待遇之規定等項 均詳載於
廿二年蔣王陸軍大學校初試復試見刊

飭所屬辦理初試後即飭錄取各員依

全省推檢考績期

院推檢之辦案成績 自應予以考覈
以定優劣 現特定期三個月後 舉行

以資考核

亞晏詩 (路) (鐵) (家) (國) (大) (拿) (加)

搭客注意

本鐵路來往雲、昂華與加東各埠間之火車：現實行速捷辦法：途次并不停留。本鐵路橫過大陸之列車：現更改時間：由四月廿起：每日下午兩點四十五分鐘由雲埠開行：第四日上午八點三十分鐘可到滿地可埠。又往都朗度之列車：直接往卡普里阿埠 Capreol 轉車：於第四日早六點五拾五分鐘可抵都城。此列車配有僑客車輛：其坐位于晚間可改作睡床：但搭客須自備被褥：并有火爐以供煮食之用。凡顧客欲發電與其加東親友：求取車費者：本鐵路可代為轉達接洽：不收電費：

昌同利埠城	棧安均埠雲	安均埠城	號安均埠雲
ee Hong Chong	Quon On Jan Co.	Quon On Co.	Quon On Co.
541 Fisguard	258 Pender St. E.	529 Cormorant St.	254½ Pender St. E.
Victoria, B. C.	Vancouver, B. C.	Victoria, B. C.	Vancouver, B. C.

昌同利埠城	棧安均埠雲	安均埠城	號安均埠雲
Lee Hong Chong	Quon On Jan Co.	Quon On Co.	Quon On Co.
541 Fisguard	258 Pender St. E.	529 Cormorant St.	254 1/2 Pender St. E.
Victoria, B. C.	Vancouver, B. C.	Victoria, B. C.	Vancouver, B. C.

國光公司 獎券揭曉佈告

茲將獲影者姓名及票號列下
 第壹名 漏比釐李 僉父票號四
 第貳名 聖轉埠安利 票號一七五三
 第叁名 卡技利勝利和 票號四
 三四九
 第四名 雲埠金利源 票號二六九七
 第五名 雲埠廣珍號 票號二五五六
 第六名 埃深埠景芳 票號三六六六
 第七名 雲埠晏尼黃 票號三三〇七
 第八名 墨卡樓李奕和 票號二五一
 第九名 企比釐埠梁廷瑞 票號
 九九八
 壹九八
 第拾名 雲埠輔行公司 票號三
 五七壹
 Kuo Kong Co.
 27 Pendu St. E. Vancouver, B. C.
 雲埠 國光公司 啟

義泰泰公司

◀ 到 新 ▶

◎	◎	◎	◎	◎
熱河大戰寫真	榆關戰事畫刊	熱河血戰畫史	以上三種戰事畫報	文華、良友、中華、三大畫報
每種四毛	每種四毛	每種七毛半	三種全買共銀壹元	每期各三毛五仙

◎ 台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五

◎ 圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

○加拿大
雲哥華
黃江夏總堂附設文彊學校
發行獎義券啓事

本校秉此要義：屢膺良好教員：以祖國文化：灌輸僑胞。青年子弟：開辦以來：肄業本校者：各姓都有：成績。然：無如近年以來：百業凋零：工商冷淡：影響所及：本校經費短絀：大有岌岌乎不可終日之勢：同人等雖及盡心愛護：然無米之炊：巧婦所難：因發行獎券：向各僑胞暨各僑梓勸銷：藉籌款項：以資維持：願自發行獎券以來：蒙各埠勸銷員鼎力推銷：復蒙各僑仲暨各僑梓：義為懷：解囊購券：以助教育經費：實深感激：計已開獎：祇緣各埠勸銷員多數來函：請求展期：以便繼續勸銷：增加成績。本辦事處據此：俾中彩者得獲鉅款：本校得有充裕之經費：一舉而兩善備等情。本辦事處據此：特于昨拾八日召集各職員會議：根據各勸銷員所來公函：詳加考慮：僉認為有理由：遂一致議決關於發行獎券事項：展期至本年拾月拾五日止截：彙齊獎券存根及各項：的于拾月廿九日當眾開獎：萬望各僑仲暨各僑梓：本平日有材救國之熱忱：繼續購銷：俾本校壽命：得長日月同永：此不獨同人等感激靡既：莘莘學子：亦拜多矣。

主者：本處獎券詳細章程：曾在報章登載兩月：衆所洞悉：現將此項章程另紙印備：凡欲取閱者：請函示知：即郵寄呈閱覽。

主 任 慎余 副 紀杰

辦事處職員表 各職員均擔義務一

埠 華 高 雲
 (館) (旅) (來) (資)
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E
 Vancouver, B. C. Canada
 Phone Seymour 2926-0
 ○六貳九貳磨時話電
 僑往暫四被樓片資
 胞來住時褥高打來
 賜利聽順鮮五街旅
 顧便命應明層東館
 本旅館
 同謹啟
 格向租常冷房二設
 外所價居熱間五八在
 歡讚克亦水百一號雲
 迎無己可龍一城

文 交 司 監 核
書 際 庫 督 數
儉 傳 治 昭 紀 堯
副 副 副 副 副
錦 帆 灼 世 昂 禮 祖 德
錦 成 冠 德 源 昭
▲董事
文 甫 樹 鄭 惠 民 昭 鵬
樹 柏
▲通訊處
Mon Keong School
123 A Pender St. E.
Vancouver, B. C.
雲 埠 黃 江 夏 總 堂 附 設 文 壇 學 校 發 行 獎 義 券 辦 事 處 啟
華 民 國 廿 二 年 八 月 拾 九 日